

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:

ФИО: Ключковский Геннадий

Должность: и.о. ректора

Дата подписания: 11.02.2026 17:41:27 Федеральное государственное бюджетное

Уникальный программный ключ: образовательное учреждение высшего образования

4e7c4ea90328ec8e65c5d8058549a2538d7400d1 «ТЮМЕНСКИЙ ИНДУСТРИАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

Председатель экспертной комиссии

И.Г.Пчелинцева

20__г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины

Иностранный язык (немецкий)

направление подготовки: **01.03.02 Прикладная математика и информатика**

форма обучения: **очная**

направление подготовки: **09.03.01 Информатика и вычислительная техника**

форма обучения: **очная/заочная**

направление подготовки: **09.03.02 Информационные системы и технологии**

форма обучения: **очная**

направление подготовки: **38.03.05 Бизнес – информатика**

форма обучения: **очная/очно-заочная**

направление подготовки: **45.03.04 Интеллектуальные системы в гуманитарной среде**

форма обучения: **очная**

Рабочая программа разработана для обучающихся по направлениям подготовки 01.03.02 Прикладная математика и информатика, 09.03.01 Информатика и вычислительная техника, 09.03.02 Информационные системы и технологии, 38.03.05 Бизнес – информатика, 45.03.04 Интеллектуальные системы в гуманитарной среде.

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры иностранных языков

Протокол №_____ от _____ 2024г.

Рабочая программа рассмотрена
на заседании кафедры межкультурной коммуникации

Протокол №_____ от _____ 2024г.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Цель дисциплины:

- расширение кругозора студентов, повышение их уровня общей культуры и образования, культуры мышления, общения и речи, профессиональной информированности за счет ознакомления с иностранными источниками;
- формирование толерантного и уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов; воспитание патриотического отношения к родной стране;
- формирование навыков и умений практического владения иностранным языком как средством письменного и устного общения в сферах бытовой, общекультурной и профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- унифицировать полученные в школе умения и навыки чтения на расширенном языковом материале и совершенствовать их с целью подготовки к различным видам речевой деятельности; сформировать базовые умения и навыки, необходимые для чтения;
- подготовить к пониманию звучащей речи, сформировать базовые умения и навыки, необходимые для аудирования;
- сформировать готовность принять участие в беседе-обсуждении: понимать речь собеседника и поддерживать общение; использовать в речи реплики согласия/несогласия, утверждения, отрицания, клише, фразы речевого этикета; развить умение высказать свои мысли по заданной тематике применительно к ситуациям общения;
- сформировать базовые умения и навыки, необходимые для письма: а) фиксирование информации, получаемой при чтении текста, в виде записей, выписок; б) составление плана текста.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части Блока 1, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

знание:

- принципов построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках;
- требований к деловой устной и письменной коммуникации;
- основ межкультурной коммуникации;

умение:

- применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию;
- вести коммуникацию в мире культурного многообразия и демонстрировать взаимопонимание между обучающимися – представителями различных культур с соблюдением этических и межкультурных норм;

владение:

- методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств;
- способами анализа и пересмотра своих взглядов в случае разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации.

Содержание дисциплины служит основой для освоения дисциплины «Иностранный язык в Digital&IT».

3. Результаты обучения по дисциплине

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Таблица 3.1

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК) ¹	Код и наименование результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке	Базовый уровень Знать (31): базовые структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения Уметь (У1): использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения Владеть (В1): основными приемами и навыками верbalного и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера Повышенный уровень Знать (31): структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения Уметь (У1): использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться вербальными и невербальными средствами делового общения Владеть (В1): приемами и навыками вербального и невербального делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера
		Базовый уровень Знать (32): лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.
		Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. Использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть (В2): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения
		Повышенный уровень Знать (32): лексический минимум необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.
	УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке	Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.
		Владеть (В2): навыками разворачивания устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными

¹ В соответствии с ОПОП ВО.

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК) ¹	Код и наименование результата обучения по дисциплине
1	2	3
		нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения
		Базовый уровень
	УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации	Знать (З3): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации Уметь (У3) использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации Владеть (В3): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.
		Повышенный уровень
		Знать (З3): приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух. Уметь (У3) соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства Владеть (В3): навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.

4. Объем дисциплины

Общий объем дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

Таблица 4.1.

Форма обучения	Курс/ семестр	Аудиторные занятия/контактная работа, час.			Самостоятельная работа, час.	Контроль, час.	Форма промежуточной аттестации
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные занятия			
Очная	1/1	-	34	-	38	-	зачет
Заочная	1/2	-	10	-	58	4	зачет
Очно-заочная	1/2	-	10	-	62	-	зачет

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Структура дисциплины.

С целью построения индивидуальной образовательной траектории обучающегося, в рамках изучения дисциплины обучающемуся предоставляется право выбора уровня сложности в зависимости от исходного уровня иноязычной коммуникативной компетенции студентов в соответствии с Общеевропейской шкалой уровней владения иностранными языками):

Базовый уровень - в диапазоне уровней: A2 – B1+

(Pre-Intermediate/нижний-полупродвинутый - Intermediate/полупродвинутый);

Повышенный уровень - в диапазоне уровней: B1+ - B2+

(Intermediate/полупродвинутый - Upper-Intermediate/верхний-полупродвинутый).

Минимальные требования к уровню иноязычной коммуникативной компетенции студентов по завершению курса обучения не выходят за рамки Базового уровня.

Три темы учебного общения одинаковы для Базового и Повышенного уровней, что обеспечивает единство образовательного пространства. Проблематика учебного общения выделяется отдельно для каждого уровня и определяет содержание, глубину, объем и степень коммуникативной и когнитивной сложности изучаемого материала для Базового и Повышенного

уровней. Типичные ситуации общения во всех видах речевой деятельности позволяют максимально конкретизировать содержание обучения иностранному языку в рамках каждого уровня.

очная форма обучения (ОФО)

Таблица 5.1.1

1 семестр (базовый уровень)

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Я и мое окружение		11		12	23	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, собеседование
2	2	Досуг и хобби		11		12	23	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
3	3	Образование		12		14	26	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
4		Зачет						УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Вопросы к зачету
Итого за 1 семестр:				34		38	72		

1 семестр (повышенный уровень)

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Я и мое окружение		11		12	23	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, собеседование
2	2	Досуг и хобби		11		12	23	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
3	3	Образование		12		14	26	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
4		Зачет						УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Вопросы к зачету
Итого за 1 семестр:				34		38	72		

заочная форма обучения (ЗФО)

2 семестр (базовый и повышенный уровни)

Таблица 5.1.2

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Я и мое окружение		4		18	22	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, собеседование
2	2	Досуг и хобби		2		20	22	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
3	3	Образование		4		20	24	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
4		Зачет				4	4	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Вопросы к зачету
Итого за 1 семестр:				10		62	72		

очно-заочная форма обучения (ОЗФО)

2 семестр (базовый и повышенный уровни)

Таблица 5.1.3

№ п/п	Структура дисциплины		Аудиторные занятия, час.			СРС, час.	Всего, час.	Код ИДК	Оценочные средства
	Номер раздела	Наименование раздела	Л.	Пр.	Лаб.				
1	1	Я и мое окружение		4		20	24	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, собеседование
2	2	Досуг и хобби		2		20	22	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
3	3	Образование		4		22	26	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Тест, опрос, презентация доклада
4		Зачет				-	-	УК-4.1 УК-4.2 УК-4.3	Вопросы к зачету
Итого за 1 семестр:				10		62	72		

5.2. Содержание дисциплины.

5.2.1. Содержание разделов дисциплины (дидактические единицы).

Базовый уровень

Раздел 1. “Я и мое окружение”. 1.1. Личные и притяжательные местоимения. 1.2. Спряжение глаголов haben и sein. 1.3. Настоящее время, 3 формы глагола. 1.4. Артикли. 1.5. Множественное число существительных. 1.6. Числительные до 100. 1.7. Изучение лексических единиц по темам “Семья”, “Внешность”, “Характер”, “Профессии”.

Раздел 2. “Досуг и хобби”. 2.1. Функции глагола werden. 2.2. Числительные больше 100, дроби. 2.3. Типы предложений. 2.4. Степени сравнения прилагательных. 2.5. Прошедшее время. 2.6. Предлоги. 2.7. Наречия, степени сравнения наречий. 2.8. Изучение лексических единиц по темам ”Досуг и хобби”, «Спорт», «Музыка».

Раздел 3. “Образование”. 3.1. Типы придаточных предложений. 3.2. Союзы. 3.3. Словообразование. 3.4. Интернационализмы. 3.5. Будущее время. 3.6. Изучение лексических единиц по темам “Образование”, “Тюменский индустриальный университет”, “Гумбольдт-университет”.

Повышенный уровень

Раздел 1. “Я и мое окружение”. 1.1. Личные и притяжательные местоимения. 1.2. Спряжение глаголов haben и sein. 1.3. Настоящее время, 3 формы глагола. 1.4. Артикли. 1.5. Множественное число существительных. 1.6. Числительные до 100. 1.7. Изучение лексических единиц по темам “Семья”, “Внешность”, “Характер”, “Профессии”.

Раздел 2. “Досуг и хобби”. 2.1. Функции глагола werden. 2.2. Числительные больше 100, дроби. 2.3. Типы предложений. 2.4. Степени сравнения прилагательных. 2.5. Прошедшее время. 2.6. Управление глаголов, предлоги времени и места. 2.7. Наречия, степени сравнения наречий. 2.8. Изучение лексических единиц по темам ”Досуг и хобби”, «Спорт», «Музыка».

Раздел 3. “Образование”. 3.1. Типы придаточных предложений. 3.2. Союзы. 3.3. Словообразование. 3.4. Интернационализмы. 3.5. Будущее время. 3.6. Изучение лексических единиц по темам “Образование”, “Тюменский индустриальный университет”, “Гумбольдт-университет”.

5.2.2. Содержание дисциплины по видам учебных занятий.

Лекционные занятия

Лекционные занятия учебным планом не предусмотрены

Практические занятия (базовый уровень)

Таблица 5.2.2

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема практического занятия
		ОФО	ЗФО	ОЗФО	
1	1	11	4	4	Раздел 1. “Я и мое окружение”. 1.1. Личные и притяжательные местоимения. 1.2. Спряжение глаголов haben и sein. 1.3. Настоящее время, 3 формы глагола. 1.4. Артикли. 1.5. Множественное число существительных. 1.6. Числительные до 100. 1.7. Изучение лексических единиц по темам “Семья”, “Внешность”, “Характер”, “Профессии”.
2	2	11	2	2	Раздел 2. “Досуг и хобби”. 2.1. Функции глагола werden. 2.2. Числительные больше 100, дроби. 2.3. Типы предложений. 2.4. Степени сравнения прилагательных. 2.5. Прошедшее время. 2.6. Предлоги. 2.7. Наречия, степени сравнения наречий. 2.8. Изучение лексических единиц по темам “Досуг и хобби”, «Спорт», «Музыка».
3	3	12	4	4	Раздел 3. “Образование”. 3.1. Типы придаточных предложений. 3.2. Союзы. 3.3. Словообразование. 3.4. Интернационализмы. 3.5. Будущее время. 3.6. Изучение лексических единиц по темам “Образование”, “Тюменский индустриальный университет”, “Гумбольдт-университет”.
Итого:		34	10	10	

Практические занятия (повышенный уровень)

Таблица 5.2.3

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема практического занятия
		ОФО	ЗФО	ОЗФО	
1	1	11	4	4	Раздел 1. “Я и мое окружение”. 1.1. Личные и притяжательные местоимения. 1.2. Спряжение глаголов haben и sein. 1.3. Настоящее время, 3 формы глагола. 1.4. Артикли. 1.5. Множественное число существительных. 1.6. Числительные до 100. 1.7. Изучение лексических единиц по темам “Семья”, “Внешность”, “Характер”, “Профессии”.
2	2	11	2	2	Раздел 2. “Досуг и хобби”. 2.1. Функции глагола werden. 2.2. Числительные больше 100, дроби. 2.3. Типы предложений. 2.4. Степени сравнения прилагательных. 2.5. Прошедшее время. 2.6. Управление глаголов, предлоги времени и места. 2.7. Наречия, степени сравнения наречий. 2.8. Изучение лексических единиц по темам “Досуг и хобби”, «Спорт», «Музыка».
3	3	12	4	4	Раздел 3. “Образование”. 3.1. Типы придаточных предложений. 3.2. Союзы. 3.3. Словообразование. 3.4. Интернационализмы. 3.5. Будущее время. 3.6. Изучение лексических единиц по темам “Образование”, “Тюменский индустриальный университет”, “Гумбольдт-университет”.
Итого:		34	10	10	

Лабораторные работы

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены

Самостоятельная работа студента (базовый уровень)

Таблица 5.2.4

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема	Вид СРС
		ОФО	ЗФО	ОЗФО		
1	1	12	18	20	Раздел 1. “Я и мое окружение”. 1.1. Личные и притяжательные местоимения. 1.2. Спряжение глаголов haben и sein. 1.3. Настоящее время, 3 формы глагола. 1.4. Артикли. 1.5. Множественное число существительных. 1.6. Числительные до 100. 1.7. Изучение лексических единиц по темам “Семья”, “Внешность”, “Характер”, “Профессии”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий

2	2	12	20	20	Раздел 2. “Досуг и хобби”. 2.1. Функции глагола werden. 2.2. Числительные больше 100, дроби. 2.3. Типы предложений. 2.4. Степени сравнения прилагательных. 2.5. Прошедшее время. 2.6. Предлоги. 2.7. Наречия, степени сравнения наречий. 2.8. Изучение лексических единиц по темам “Досуг и хобби”, «Спорт», «Музыка».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
3	3	14	20	22	Раздел 3. “Образование”. 3.1. Типы придаточных предложений. 3.2. Союзы. 3.3. Словообразование. 3.4. Интернационализмы. 3.5. Будущее время. 3.6. Изучение лексических единиц по темам “Образование”, “Тюменский индустриальный университет”, “Гумбольдт-университет”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
		-	4	-	Контроль	
Итого:		38	62	62		

Самостоятельная работа студента (повышенный уровень)

Таблица 5.2.5

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем, час.			Тема	Вид СРС
		ОФО	ЗФО	ОЗФО		
1	1	12	18	20	Раздел 1. “Я и мое окружение”. 1.1. Личные и притяжательные местоимения. 1.2. Спряжение глаголов haben и sein. 1.3. Настоящее время, 3 формы глагола. 1.4. Артикли. 1.5. Множественное число существительных. 1.6. Числительные до 100. 1.7. Изучение лексических единиц по темам “Семья”, “Внешность”, “Характер”, “Профессии”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
2	2	12	20	20	Раздел 2. “Досуг и хобби”. 2.1. Функции глагола werden. 2.2. Числительные больше 100, дроби. 2.3. Типы предложений. 2.4. Степени сравнения прилагательных. 2.5. Прошедшее время. 2.6. Управление глаголов, предлоги времени и места. 2.7. Наречия, степени сравнения наречий. 2.8. Изучение лексических единиц по темам “Досуг и хобби”, «Спорт», «Музыка».	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
3	3	14	20	22	Раздел 3. “Образование”. 3.1. Типы придаточных предложений. 3.2. Союзы. 3.3. Словообразование. 3.4. Интернационализмы. 3.5. Будущее время. 3.6. Изучение лексических единиц по темам “Образование”, “Тюменский индустриальный университет”, “Гумбольдт-университет”.	Подготовка к практическим занятиям, выполнение письменных домашних заданий
		-	4	-	Контроль	
Итого:		38	62	62		

5.2.3. Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

- дистанционная образовательная технология;
- технология смешанного обучения;
- предметно-языковое интегрированное обучение.

6. Тематика курсовых работ/проектов

Курсовые работы/проекты учебным планом не предусмотрены.

7. Контрольные работы

7.1. Методические указания для выполнения контрольной работы.

Целью выполнения контрольных работ для обучающихся заочной формы обучения является формирование навыков и умений практического владения иностранным языком как средством письменного и устного общения в сферах бытовой/повседневной и профессиональной деятельности.

Контрольная работа состоит из лексико-грамматических упражнений в соответствие с рабочей программой.

Выполнение контрольной работы обучающийся должен начать с изучения методических указаний к ее выполнению, лексики по теме и грамматических явлений.

7.2. Тематика контрольной работы.

1. Личные и притяжательные местоимения.

2. Präsens.

3. Множественное число существительных.

4. Типы предложений.

5. Степени сравнения прилагательных.

6. Präteritum.

7. Предлоги времени и места.

8. Наречия, степени сравнения наречий.

9. Типы придаточных предложений.

10. Союзы.

11. Словообразование.

12. Futurum I.

13. «Семья», «Внешность», «Характер», «Профессии».

14. «Досуг и хобби», «Спорт», «Музыка».

15. «Образование», «Тюменский индустриальный университет», «Университеты Германии».

8. Оценка результатов освоения дисциплины

8.1. Критерии оценивания степени полноты и качества освоения компетенций в соответствии с планируемыми результатами обучения приведены в Приложении 1.

8.2. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся очной, очно-заочной формы обучения представлена в таблице 8.1.

Таблица 8.1

1 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-5
2	Лексика в объеме 30-60 лексических единиц	0-5
3	Лексико-грамматический тест	0-10
4	Подготовка доклада/презентации (в PowerPoint/без использования PP)	0-5
5	Монологическое высказывание по устной разговорной теме	0-5
ИТОГО за первую текущую аттестацию		30
2 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-5
2	Лексика в объеме 30-60 лексических единиц	0-5
3	Лексико-грамматический тест	0-10
4	Подготовка доклада/презентации (в PowerPoint/без использования PP)	0-5
5	Монологическое высказывание по устной разговорной теме	0-5
ИТОГО за вторую текущую аттестацию		30
3 текущая аттестация		
1	Работа на практических занятиях	0-5
2	Лексика в объеме 30-60 лексических единиц	0-5
3	Лексико-грамматический тест	0-10

4	Подготовка доклада/презентации (в PowerPoint/без использования PP)	0-5
5	Монологическое высказывание по устной разговорной теме	0-5
	Составление диалога	0-5
	Перевод текста со словарем	0-5
	ИТОГО за третью текущую аттестацию	40
	ВСЕГО	100

8.3. Рейтинговая система оценивания степени полноты и качества освоения компетенций обучающихся заочной формы обучения представлена в таблице 8.2.

Таблица 8.2

2 семестр

№ п/п	Виды мероприятий в рамках текущего контроля	Количество баллов
1 текущая аттестация		
1	Лексико-грамматический тест	0-30
2	Монологическое высказывание по устной разговорной теме	0-25
3	Перевод текста со словарем	0-45
	ВСЕГО	0-100

9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

9.1. Перечень рекомендуемой литературы представлен в Приложении 2.

9.2. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

- Электронный каталог/Электронная библиотека ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>
- Цифровой образовательный ресурс – библиотечная система IPR SMART — <https://www.iprbookshop.ru/>
- Электронно-библиотечная система «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
- Электронно-библиотечная система «Лань» <https://e.lanbook.com>
- Образовательная платформа ЮРАЙТ www.urait.ru
- Научная электронная библиотека ELIBRARY.RU <http://www.elibrary.ru>
- Национальная электронная библиотека (НЭБ)
- Библиотеки нефтяных вузов России :
- Электронная нефтегазовая библиотека РГУ нефти и газа им. Губкина <http://elib.gubkin.ru/>
- Электронная библиотека Уфимского государственного нефтяного технического университета <http://bibl.rusoil.net/>
- Библиотечно-информационный комплекс Ухтинского государственного технического университета УГТУ <http://lib.ugtu.net/books>
- Электронная справочная система нормативно-технической документации «Технорматив».

9.3. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в т.ч. отечественного производства:

1. Microsoft Office Professional Plus;
2. Windows.

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения для проведения всех видов работы, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимым оборудованием и техническими средствами обучения.

Обеспеченность материально-технических условий реализации ОПОП ВО

Таблица 10.1

№ п/п	Наименование учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практики, иных видов учебной деятельности, предусмотренных учебным планом образовательной программы	Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий	Адрес (местоположение) помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом (в случае реализации образовательной программы в сетевой форме дополнительно указывается наименование организации, с которой заключен договор)
			1 2 3 4
1	<i>Иностранный язык</i>	<i>Практические занятия: Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа (практические занятия); групповых и индивидуальных консультаций; текущего контроля и промежуточной аттестации. Оснащенность: Учебная мебель: столы, стулья, доска аудиторная. Компьютер в комплекте, проектор, проекционный экран.</i>	<i>625001, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Мельникайте, д.72, корп.2 625001, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Мельникайте, д.70, корп.7 625001, Тюменская область, г. Тюмень, ул. Луначарского, 2, корп.8\1</i>

11. Методические указания по организации СРС

11.1. Методические указания по подготовке к практическим занятиям.

На практических занятиях обучающиеся изучают грамматический и лексический минимум, тексты по предложенным темам и выполняют типовые упражнения. Методические указания по курсу иностранный язык направлены на формирование умений выражать свои мысли, адекватно использовать разнообразные языковые средства. Задания для подготовки к практическим занятиям изложены в методических указаниях для студентов данного направления очной, заочной, очно-заочной форм обучения.

11.2. Методические указания по организации самостоятельной работы.

Самостоятельная работа обучающихся заключается в получении заданий (тем) у преподавателя для индивидуального усвоения. Преподаватель на занятии дает рекомендации необходимые для освоения нового материала.

В ходе самостоятельной работы обучающиеся должны выполнить лексико-грамматические упражнения, составить монологические/диалогические высказывания. Обучающиеся должны понимать содержание выполненной работы (знать перевод слов и словосочетаний, уметь определить изучаемое грамматическое явление и дать его перевод и т.п.). Задания для самостоятельной работы обучающихся изложены в методических указаниях для студентов данного направления очной, очно-заочной и заочной формы обучения.

Планируемые результаты обучения для формирования компетенции и критерии их оценивания

Дисциплина Иностранный язык (немецкий)

Код, направление подготовки: **01.03.02 Прикладная математика и информатика**

Код, направление подготовки: **09.03.01 Информатика и вычислительная техника**

Код, направление подготовки: **09.03.02 Информационные системы и технологии**

Код, направление подготовки: **38.03.05 Бизнес – информатика**

Код, направление подготовки: **45.03.04 Интеллектуальные системы в гуманитарной среде**

Базовый уровень

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке	Знать (31): базовые структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Не знает базовые структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует отдельные знания базовых структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует достаточные знания базовых структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует исчерпывающие знания базовых структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; основные вербальные и невербальные средства делового общения
		Уметь (У1): использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми верbalными и невербальными средствами делового общения	Не умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения	Умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения	Хорошо умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения	В совершенстве умеет использовать основные формы речевого общения для выражения различных коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться базовыми вербальными и невербальными средствами делового общения
		Владеть (В1): основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Не владеет основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Владеет определенными основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Хорошо владеет основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера	В совершенстве владеет основными приемами и навыками вербального и невербального делового общения, базовыми технологиями подготовки текстов официально-делового характера

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке		Знать (32): лексический минимум необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Не знает лексический запас необходимый для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует отдельные знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует достаточные знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса необходимого для ведения диалога, основные грамматические и синтаксические правила построения высказывания, артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в типичных ситуациях общения (повседневных), основы публичной речи.
		Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации. использовать изученную лексику в заданном контексте.	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	Хорошо умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.	В совершенстве умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать основную информацию необходимую для достижения целей коммуникации, использовать изученную лексику в заданном контексте.
		Владеть (В2): навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Не владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	Хорошо владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения	В совершенстве владеет навыками монологической речи с использованием необходимых лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного общения

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации		Знать (33): современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Не знает современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации.	Демонстрирует отдельные знания современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует достаточные знания современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации	Демонстрирует исчерпывающие знания современные информационно-коммуникационные средства в процессе профессиональной и деловой коммуникации.
		Уметь (У3) использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации	Не умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.	Умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.	Хорошо умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.	В совершенстве умеет использовать современные информационно-коммуникационные средства в процессе устной и письменной коммуникации.
		Владеть (В3): определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Не владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	Хорошо владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.	В совершенстве владеет определенными когнитивными приемами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность.

Повышенный уровень

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)		Знать (31): структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Не знает структурные и содержательные особенности различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует отдельные знания структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует достаточные знания структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения	Демонстрирует исчерпывающие знания структурных и содержательных особенностей различных жанров официально-деловой речи; вербальные и невербальные средства делового общения
		Уметь (У1): использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться	Не умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться	Умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться	Хорошо умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей точки зрения; пользоваться	В совершенстве умеет использовать разнообразные формы речевого общения для выражения коммуникативных намерений, а также для формулирования своей

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
		верbalными и невerbalными средствами делового общения	верbalными и невerbalными средствами делового общения	верbalными и невerbalными средствами делового общения	точки зрения; пользоваться верbalными и невerbalными средствами делового общения.	точки зрения; пользоваться верbalными и невerbalными средствами делового общения
		Владеть (B1): приемами и навыками верbalного и невerbalного делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Не владеет приемами и навыками верbalного и невerbalного делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Владеет приемами и навыками верbalного и невerbalного делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	Хорошо владеет приемами и навыками верbalного и невerbalного делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера	В совершенстве владеет приемами и навыками верbalного и невerbalного делового общения, технологиями подготовки текстов официально-делового характера
УК-4.2. Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке		Знать (32): лексический минимум необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Не знает лексический запас необходимый для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Демонстрирует отдельные достаточные знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.	Демонстрирует исчерпывающие знания лексического запаса необходимого для ведения полноценного диалога, грамматические и синтаксические правила построения высказывания, интонационные и артикуляционные нормы устной речи, правила речевого этикета в различных ситуациях общения (повседневных, деловых), основы публичной речи.
		Уметь (У2): применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Не умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	Умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.	В совершенстве умеет применять нормы и правила речевого этикета, фоновые знания о культуре стран изучаемого языка в практике устной и письменной коммуникации, понимать основное содержание иноязычной речи и извлекать информацию необходимую для достижения целей коммуникации.
		Владеть (B2): навыками разворачивания устного	Не владеет навыками разворачивания устного	Владеет навыками разворачивания устного	Хорошо владеет навыками разворачивания устного	В совершенстве владеет навыками разворачивания

Код компетенции	Код и наименование ИДК	Код и наименование результата обучения по дисциплине	Критерии оценивания результатов обучения			
			1-2	3	4	5
		диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения	диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения	диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения	диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения	устного диалогического и монологического дискурса в соответствии с произносительными нормами изучаемого языка, с использованием наиболее употребительных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях повседневного, делового и профессионального общения
УК-4.3. Использует современные информационно-коммуникационные средства в процессе деловой коммуникации		<p>Знать (33): приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.</p> <p>Уметь (У3) соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.</p> <p>Владеть (В3): навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.</p>	<p>Не знает приемы понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.</p> <p>Не умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.</p> <p>Не владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.</p>	<p>Демонстрирует отдельные достаточные знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.</p> <p>Умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.</p> <p>Владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.</p>	<p>Демонстрирует исчерпывающие знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.</p> <p>Хорошо умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.</p> <p>Хорошо владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.</p>	<p>Демонстрирует исчерпывающие знания приемов понимания иноязычной речи в сфере профессиональной коммуникации на слух.</p> <p>В совершенстве умеет соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, нормами речевого поведения, которых придерживаются носители языка, используя современные информационно-коммуникационные средства.</p> <p>В совершенстве владеет навыками использования современных информационно-коммуникационных средств, обеспечивающих понимание без искажения смысла при письменном и устном общении.</p>

КАРТА

обеспеченности дисциплины учебной и учебно-методической литературой

Дисциплина Иностранный язык (немецкий)

Код, направление подготовки: 01.03.02 Прикладная математика и информатика

Код, направление подготовки: 09.03.01 Информатика и вычислительная техника

Код, направление подготовки: 09.03.02 Информационные системы и технологии

Код, направление подготовки: 38.03.05 Бизнес – информатика

Код, направление подготовки: 45.03.04 Интеллектуальные системы в гуманитарной среде

№ п/п	Название учебного, учебно-методического издания, автор, издательство, вид издания, год издания	Количество экземпляров БИК	Контингент обучающихся, использующих указанную литературу	Обеспеченность обучающихся литературой, %	Наличие электронного варианта в ЭБС (+/-)
1	Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (B1) : учебное пособие для вузов / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 402 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13919-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/467232	ЭР*	30	100	+
2	Аверина, А. В. Грамматика немецкого языка (B1) : учебник для вузов / А. В. Аверина, О. А. Кострова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 449 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09238-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/475000	ЭР*	30	100	+
3	Бутина, Ю.В. Страноведение (разговорные темы) : учебное пособие по дисциплине "Немецкий язык" для практических занятий и самостоятельной работы обучающихся 1 курса всех направлений подготовки / Ю. В. Бутина, А. С. Яковлева ; ТИУ. - Тюмень : ТИУ, 2017. - 81 с. : табл., рис. - Электронная библиотека ТИУ. — Текст : непосредственный.	16+ЭР*	30	100	+
4	Миляева, Н.Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 352 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08120-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/450090	ЭР*	30	100	+
5	Лалетина Н.Д., Деловой немецкий язык : учебное пособие / Н. Д. Лалетина, Ю. В. Сурматова ; ТИУ. - Тюмень : ТИУ, 2019. - 82 с. : табл., рис. - Электронная библиотека ТИУ. — Текст : непосредственный.	21+ЭР*	30	100	+
6	Немецкий язык : методические указания для самостоятельной работы для обучающихся I курса очной и заочной формы обучения для всех специальностей / ТюмГНГУ ; сост. Н. В. Омелаенко. - Тюмень : ТюмГНГУ, 2015. - 32 с. - Электронная библиотека ТИУ. — URL: http://webirbis.tsogu.ru/	ЭР*	30	100	+

*ЭР – электронный ресурс доступный через Электронный каталог/Электронную библиотеку ТИУ <http://webirbis.tsogu.ru/>